Notre VILLE

Janvier 2021 **#30**

MAGAZINE MUNICIPAL DE **BOERSCH • KLINGENTHAL • SAINT LÉONARD**



LE MOT DU MAIRE



Chers habitants de Boersch-Klingenthal-Saint Léonard,

Cette nouvelle édition du « Notre Ville » est un peu exceptionnelle. Nous allons revenir sur l'année qui vient de se terminer et qui nous aura tous marqués. En effet, les manifestations ont été peu nombreuses, les évènements ayant été annulés les uns après les autres. L'organisation des services municipaux et des écoles a été bouleversée avec le premier confinement, mais tout le monde s'est adapté et nous pouvons nous en féliciter.

En ces temps difficiles, j'ai une pensée particulière pour les familles touchées par la pandémie. Nous devons continuer à rester prudents dans les mois à venir afin de protéger notre entourage.

Je tiens également à rendre hommage à notre maire honoraire Gérard LEHMANN qui nous a quittés cette année. Nous nous souviendrons de lui pour tout ce qu'il a réalisé pour notre ville. Il a notamment été à l'origine des jumelages avec les communes d'Ohlsbach et de Châtel. Ces jumelages sont aujourd'hui en veille à cause de la COVID-19, mais nous restons en contact et ne manquerons pas de nous retrouver dès que cela sera possible.

L'année 2020 fut aussi celle des élections municipales. Le 15 mars, notre liste menée par Philippe MEYER obtenait 18 sièges sur 19. Le confinement annoncé les jours suivants n'a pas permis l'installation du nouveau conseil municipal. Cette période a connu des rebondissements, Philippe MEYER, après réflexion, ayant décidé d'accepter de remplacer Laurent FURST à l'Assemblée nationale. Au nom de la Ville de Boersch, je le remercie pour son investissement durant ces 19 années passées en tant que maire et je lui souhaite beaucoup de succès dans sa nouvelle fonction de député.

Le 28 mai, j'ai été élue première femme maire de Boersch-Klingenthal-Saint Léonard. J'adresse une nouvelle fois mes sincères remerciements à toutes les personnes qui m'ont accordé leur confiance et qui m'apportent leur soutien. Je continuerai de m'investir dans ma mission avec toute mon énergie ; vous pouvez compter sur ma disponibilité. L'équipe municipale et les trois adjoints qui m'entourent sont motivés et compétents pour tenir les engagements qui ont été pris. J'attache une importance particulière aux échanges avec l'ensemble des membres du conseil.

Concernant les travaux, malgré la pandémie, ceux de la rue du Rempart ont pu être achevés avant les fêtes de fin d'année. Les riverains apprécient le résultat, il ne reste plus qu'à apporter quelques touches de verdure au printemps. Nous avons profité de l'occasion pour rénover une partie de la rue des Jardins qui était en mauvais état, notamment à cause des travaux de réseaux du lotissement Weingarten en cours de construction route de Rosheim.

La fibre optique continue d'être déployée dans notre commune, la plupart des concitoyens sont maintenant raccordés, ainsi que la mairie, les écoles et la caserne des pompiers, grâce à l'aide de Daniel DOS SANTOS, à qui j'adresse tous mes remerciements.

De nouvelles décorations de Noël ont été réalisées par la commission fleurissement, aidée du service technique et de quelques bénévoles. Je les en remercie sincèrement. Puisse cette initiative inciter à l'avenir d'autres participations citoyennes qui renforceront les liens entre les habitants de notre commune.

La traditionnelle cérémonie de vœux ne pouvant pas avoir lieu cette année, j'adresse tous mes remerciements aux forces vives de notre ville en les assurant de mon soutien, ainsi qu'à l'ensemble du personnel communal qui a œuvré avec compétence tout au long de cette année difficile.

Les adjoints et les conseillers municipaux se joignent à moi pour vous souhaiter à toutes et à tous une année de bonheur, de prospérité et de bonne santé !

Prenez soin de vous et de vos proches.

Colette JUNG
Maire de Boersch-Klingenthal-Saint Léonard

Notre Ville - Bulletin municipal de Boersch-Klingenthal-Saint Léonard / n° 30 - Janvier 2021 • Directrice de la publication : Colette JUNG
Rédaction : commission communication, associations, C. Hamm • Crédits Photos : Ville de Boersch, associations, sapeurs-pompiers, C. Hamm
Conception-réalisation : Formacom (03 88 08 22 00) • dépôt légal à parution



Joël RIESTERER
3ème Adjoint

Catherine AUXERRE
2ème Adjointe

Colette JUNG
Maire

Alain HAEGELI
1er Adjoint

LE NOUVEAU CONSEIL MUNICIPAL



Stéphanie BRUDER
(démissionnaire)



Jean-Louis
BURGENTZLE



Justin
FRAU



René
HEIDRICH



Jennifer
HOLTZMANN



Juliette
LORENTZ



Vincent
METZ



Christel
MEYER



Roger
MULLER



Béatrice
PETIT



Serge
RULEWSKI



Sandrine
SCHILLINGER



Clément
SENGEL



Lauriane
SIMONETTI



Jean-Pierre
VONBANK



LA RÉNOVATION DE LA RUE DU REMPART EST ACHEVÉE

La fin de l'année 2020 a vu l'achèvement d'un important chantier, celui du réaménagement de la rue du Rempart. Elle présente désormais un tout nouveau visage.

La rue du Rempart, située au centre-ville historique, a bénéficié d'une belle rénovation. Ces travaux avaient pour objet :

- la remise en état du réseau d'eau potable vieux d'une centaine d'années,
- l'amélioration du réseau de l'assainissement,
- l'enfouissement des réseaux d'éclairage public et de communications,
- le réaménagement avec la création d'emplacements de stationnement et la rénovation de l'ensemble du revêtement de la chaussée,
- la requalification en « zone de rencontre » et mise à sens unique du tronçon entre la place de l'Hôtel de Ville et la rue Sainte-Odile ; cette zone est désormais limitée à 20 km/h.

Ils ont été réalisés sous la responsabilité du SDEA, maître d'œuvre pour les réseaux d'eau et d'assainissement, et du bureau d'études BEREST pour les réseaux secs et la voirie.

L'entreprise DENNI LEGOLL, en charge des travaux des réseaux humides et de voirie, a commencé le 18 mai par le remplacement des réseaux principaux, puis celui des branchements particuliers d'eau potable. La société SPIE a pris le relais pour les travaux des réseaux secs. Le chantier a été achevé début décembre avec la mise en place du nouveau revêtement de la voirie.

Avec la période difficile que nous vivons, nous pouvons féliciter les différents intervenants pour le bon déroulement de ce chantier, le respect des délais, la compétence et la courtoisie du personnel des entreprises. Le montant global des travaux s'élève à 760 273 euros, le coût restant à la charge de la commune se monte à 477 407 euros, après déduction des aides de l'État et du Conseil Départemental, ainsi que de la récupération de la TVA.







Travaux des réseaux d'eau et d'assainissement




Des pavés en porphyre ont été posés de chaque côté de la rue, des emplacements de stationnement ont été aménagés et quelques touches de verdure viendront compléter l'ensemble.



Mise en place du bitume





Un dernier coup de nettoyage !

TRAVAUX EN RÉGIE ROUTE DE ROSHEIM



I Le service technique de la ville a effectué les travaux de terrassement pour la prolongation du réseau d'eau potable. Celle-ci, à charge de la commune, était nécessaire pour le raccordement du nouveau lotissement.
Ces travaux effectués par le personnel municipal ont permis une économie importante pour notre ville.

SUITE DES TRAVAUX À L'ANCIEN RÉSERVOIR D'EAU



I Situé route de la Forêt à Klingenthal, en face de la maison de l'éclusier, cet ouvrage construit en 1899 avait été mis à l'arrêt dans les années 60, un autre ayant été construit.
Au cours du temps, il avait disparu sous la végétation. C'est en 2019 que des travaux d'élagage et surtout de débroussaillage l'ont remis au jour, suivis par le remplacement de la porte d'entrée, accès à la chambre de manœuvre. Juste avant le premier confinement, l'équipe de bénévoles de l'Aukopf qui travaille d'habitude en forêt, a repris du service pour l'enlèvement de la terre au-dessus de l'ouvrage. Une bâche pour éviter l'apparition de la végétation et des pierres en grès des Vosges ont aussi été posées sur le dessus. Encore merci à eux. Des travaux d'enrochement à l'avant des deux côtés de la porte ont été réalisés par l'entreprise « Terrassement du Piémont ». Le banc a été replacé et quelques arbustes ont été plantés.

ACHAT DE CHAISES ET DE TABLES POUR L'ÉCOLE



I Septembre, mois de la rentrée scolaire, a vu arriver du nouveau mobilier scolaire à l'école élémentaire Charles SPINDLER. Une commande conséquente de la mairie a permis de renouveler les tables et chaises de deux salles de classe, encore dotées d'anciens équipements.
Ce mobilier, d'une belle couleur jaune, était attendu avec impatience. Adaptable à la morphologie des enfants, il leur permet d'adopter de bonnes postures de travail.
Pour remercier la municipalité, les enfants du CP-CE1 ont réalisé un livret dans lequel chacun a écrit un petit texte accompagné d'un dessin.
Les tables et chaises, mises à la retraite après une carrière bien remplie durant laquelle elles ont vu passer quelques générations d'élèves, ont été données à l'Association de Solidarité aux Enfants et aux Femmes du Burkina Faso. Le mobilier, parti par bateau, va continuer à servir et ravir bon nombre d'enfants.



ANCIEN MAIRE, NOUVEAU DÉPUTÉ !

Depuis le départ de Laurent FURST devenu à nouveau maire de Molsheim, j'ai l'honneur de représenter la sixième circonscription du Bas-Rhin à l'Assemblée nationale. Ma prise de fonction, le 28 juin, a coïncidé avec l'arrivée du nouveau gouvernement de Jean CASTEX.
Les questions au gouvernement du mardi après-midi constituent un moment important, nous contrôlons l'action du gouvernement. J'ai pu poser deux questions en septembre et octobre dernier au ministre des Affaires Étrangères et au ministre de l'Éducation Nationale. L'essentiel du travail de député n'est cependant pas visible. Je siège dans la commission de la Défense où nous évoquons la situation des forces armées françaises dans le monde et observons le travail de nos armées positionnées pour protéger nos intérêts dans le monde. Je participe aux réunions de la commission d'enquête sur les effets du Covid sur la jeunesse. L'examen des lois se fait tout au long de la semaine. Récemment, nous avons adopté une loi sur l'adoption en France ainsi que la loi sur la sécurité globale. Vous pouvez suivre mon actualité sur mon nouveau site internet. Au Conseil Départemental, je participe activement à l'organisation de la nouvelle collectivité européenne d'Alsace en place au 1er janvier 2021, union du Haut-Rhin et du Bas-Rhin.
Je pense souvent à mon ancienne vie de maire de Boersch que j'ai exercée avec passion et suis satisfait de voir le travail de qualité réalisé par l'équipe portée par Colette JUNG qui connaît parfaitement ce rôle et est totalement engagée dans sa nouvelle fonction au service des Boerschois.
Lorsque je rentre de Paris, quel bonheur de retrouver notre belle cité de Boersch !
Bonne année à tous les habitants de notre ville malgré la situation sanitaire actuelle.

Philippe MEYER, député du Bas-Rhin

HOMMAGE À GÉRARD LEHMANN, MAIRE HONORAIRE DE LA VILLE DE BOERSCH

Gérard LEHMANN, entré au conseil municipal de Boersch-Klingenthal-Saint Léonard en 1965, a été Maire de notre commune durant 30 ans de 1971 à 2001, puis nommé maire honoraire. Il nous a quittés le 1er avril 2020, à l'âge de 85 ans



Très actif, il s'est beaucoup investi pour notre ville durant ses cinq mandats, toujours à l'écoute et au service de ses concitoyens. Nous lui devons notamment les lotissements qui ont permis, d'une part aux jeunes générations de rester dans notre commune, et d'autre part de développer la population.

Gérard LEHMANN est également à l'origine des deux jumelages qui nous lient aux communes de Châtel en Haute-Savoie et d'Ohlsbach en Allemagne.

De nombreuses rencontres amicales ont eu lieu. La relation entre les deux municipalités et leurs associations se sont approfondies au fil du temps sous son impulsion et avec le soutien indéfectible de son épouse Marianne.

Avant-gardiste, il fut l'un des piliers de la création en 1992 de la Communauté de Communes du Canton de Rosheim (aujourd'hui Communauté des Communes des Portes de Rosheim). Il en fut le premier vice-président.

Avant d'être maire, il fut chef de la section des sapeurs-pompiers, président du club de football et membre de la société de musique. Il créa également le comité des fêtes qu'il présida plusieurs années.

Il était aussi le fondateur de la société EST MÉNAGER, à l'origine spécialisée dans l'électricité, activité complétée par la vente d'électroménager. Par la suite, avec l'arrivée de ses trois fils, l'entreprise s'est en plus orientée vers les systèmes de chauffage à énergie renouvelable.

Gérard LEHMANN, malgré la maladie qui l'affaiblissait, a eu le bonheur de fêter ses noces de diamant en 2019.

Il laisse le souvenir d'un homme d'action qui a marqué notre commune par ses qualités et sa personnalité.

DES COMMERCES OUVERTS PENDANT LE CONFINEMENT









Qu'aurions-nous fait sans eux ? Dès le début du confinement, les commerçants ayant eu l'autorisation de poursuivre leur activité ont su nous accueillir en adaptant et sécurisant très rapidement leur espace de vente.

Le stress du risque encouru par un contact quasi permanent avec les clients, des protocoles sanitaires très chronophages et pénibles, des clients beaucoup plus nombreux : malgré tout cela, ils ont assuré sans faille la continuité de leur service, accompagnés à partir du 11 mai par les autres commerçants de la ville que nous avons retrouvé avec grand plaisir.

Comme les commerçants de Boersch, la boulangerie GOERGLER à Klingenthal a maintenu son activité durant le premier confinement, avant de cesser son activité en septembre. Pierre GOERGLER était le représentant de la 4e génération de boulangers dans cet établissement repris par son arrière-grand-père en 1913. Le 31 août, ses clients étaient nombreux pour profiter de sa dernière fournée.

Les bonnes habitudes étaient prises...

Lors du second confinement, les bonnes pratiques avaient été adoptées par tous, commerçants et clients, incluant même un nouveau mode de communication, alliant sourires appuyés, signes de main et hochements de tête pour se faire comprendre au mieux malgré masques et plexiglas.

Ces petits achats quotidiens, si routiniers auparavant, ont pris soudain une valeur inestimable, nous donnant le sentiment d'un retour à la normale : prendre sa voiture, son vélo, ou encore se rendre à pied jusqu'au centre, profiter des files d'attente à l'extérieur du magasin, en respectant les distances bien entendu, pour échanger avec les autres clients, prendre des nouvelles l'un l'autre.

Ces « sorties achats » dans la commune ont permis de maintenir un contact humain dont nous avions bien besoin. Bravo et merci à nos commerçants d'être présents pour nous !



OUVERTURE D'UN NOUVEAU GARAGE

En octobre 2019, Yannick SCHWENCK a ouvert un nouveau garage dans les locaux de l'ancienne scierie familiale située rue de la Fontaine dans la zone artisanale à Boersch. Après son apprentissage et 20 ans d'expérience chez CARROMEC à Rosheim, il a décidé de créer sa propre enseigne « L'atelier automobile ». Yannick sera votre interlocuteur de confiance, pour un conseil et/ou tous types de réparations, entretiens, carrosserie de vos véhicules de toutes marques. Son épouse Sabrina, qui l'épaule dans les tâches administratives, vous accueille avec le sourire. Ensemble, ils accordent beaucoup d'importance à la satisfaction de leurs clients.



LE GARAGE AUTO-PARTNER

Le garage AUTO-PARTNER situé dans la zone artisanale, 6 rue de la Fontaine, a été créé en 1988. Roméo HUGEL, 30 ans, passionné d'automobile, en a repris la gérance en 2018 après y avoir été salarié durant quelques années. Il travaille avec deux collaborateurs (dont l'ancien dirigeant) et un apprenti. Le garage réalise tous types de réparations et d'entretiens (y compris des véhicules électriques), ainsi que la vente de voitures neuves et d'occasion. Il se charge également des contrôles techniques et de l'établissement des cartes grises. En parallèle, il propose un service de location de véhicules. Toute l'équipe met un point d'honneur à satisfaire sa clientèle.



L'ACTUALITÉ DE LA M.J.C.

Depuis quelques années, les acteurs de la M.J.C. de Boersch ont ressenti le besoin de préciser les valeurs éducatives de celle-ci. Ses objectifs sont divers et variés :

• contribuer, par l'animation socioculturelle, au dynamisme du développement local,

• proposer, accompagner et faciliter à ses membres toutes initiatives et entreprises pédagogiques,

• favoriser à travers la vie associative, la cohésion sociale, l'expression de la citoyenneté des jeunes, le développement culturel individuel et collectif, la formation d'animateurs et de bénévoles associatifs, l'ouverture sur les autres et les échanges.

Dans le cadre de ces objectifs, parmi les moyens développés, un accent particulier a été mis sur le développement d'une offre de loisirs collectifs qui se décline sous diverses formes, à savoir : les accueils loisirs, l'aide aux devoirs encadrée par des bénévoles, les ateliers artistiques pour les enfants et les adolescents, les projets avec l'école, l'escalade, la sophrologie pour les adultes, les cours d'anglais pour enfants et adultes, le club de chant ainsi que les manifestations culturelles (la fête des Lanternes, la fête de la Musique, la soirée Jazz, les concerts et spectacles).



Atelier de musique



Atelier nature

L'année 2020 fut une année très particulière, rythmée par les inquiétudes, les incertitudes, les lueurs d'espoir. Nous y avons fait face avec beaucoup de détermination. Les décisions prises suite à la crise de la Covid nous ont contraints à annuler la plupart de nos manifestations et à fermer la M.J.C. à plusieurs reprises. Il nous faut accepter de mettre de la distance dans les liens tout en essayant de garder le contact, avoir une approche plus sanitaire que socialisante, renoncer à certaines activités génératrices de liens et d'animation de la vie locale... autant d'éléments antinomiques à ce projet d'éducation populaire que nous portons et sur la manière dont nous le déclinons.

Pendant toute cette période, nous nous sommes sans cesse adaptés à la situation en respectant scrupuleusement les protocoles sanitaires successifs afin de maintenir un maximum de projets. Toutes les activités de la M.J.C. ont été suspendues durant les périodes de confinement et adaptées lors des réouvertures. Les accueils loisirs ont été en grande partie maintenus. L'objectif principal a été d'offrir aux enfants des temps de loisirs adaptés à la situation sanitaire. Avec beaucoup d'investissement, d'inventivité et de créativité, nous avons essayé de faire passer aux enfants des temps de vie agréables et épanouissants. Une grande place a été laissée à la programmation de projets spécifiques avec des intervenants (musique, art plastique, nature, magie...) car ce genre d'activité est très enrichissant pour les enfants. De plus, nous souhaitions soutenir les intermittents du spectacle qui vivent également des temps difficiles.

Un bol d'air dans cette situation si compliquée a été l'organisation de la soirée Jazz au mois de septembre, un beau moment de partage que les bénévoles de la M.J.C. apprécient tout particulièrement.

Nous espérons une année 2021 un peu plus sereine et nous attendons avec impatience le jour où nous pourrons reprendre le cours normal de nos activités afin que notre motivation puisse être assouvie et que l'éducation populaire reprenne tous ses droits.

LES SAPEURS-POMPIERS

Hommage à Fernand MESSMER



Fernand est une figure des sapeurs-pompiers de Boersch-Klingenthal qui restera gravée dans la mémoire de toutes les personnes qui ont servi la bonne cause à ses côtés.
Homme de parole, courageux et très dévoué au service de la population, il totalise 30 ans de service actif dont 13 en tant que chef de corps.
Fernand était un chef rigoureux et a dirigé le corps avec passion et professionnalisme, ce qui a permis d'avoir du matériel performant et une qualité d'intervention d'un niveau élevé.
Avant-gardiste, il a créé une section de jeunes sapeurs-pompiers en 1987 pour garantir un recrutement fiable. L'amicale, c'était sa deuxième famille et il en a été président durant une quinzaine d'années. Fernand a toujours veillé au bien-être des membres de l'amicale et de leurs familles. Il a d'ailleurs créé l'amicale des anciens afin que les retraités continuent à se voir.
Avec Gérard LEHMANN, il est également à l'origine des jumelages avec Châtel et Ohlsbach.
Nous avons beaucoup d'admiration et de respect pour tout ce qu'il a fait.

Hommage à Gérard LEHMANN

Gérard LEHMANN s'est éteint dans son sommeil, quelques jours après son ami Fernand. Deux amis qui partageaient la même cause, celle des sapeurs-pompiers.
Gérard LEHMANN a été chef de corps de 1968 à 1971. Nous garderons de lui le souvenir d'un homme ayant pleinement contribué au développement du service incendie de notre cité.
Attaché à sa ville, il était toujours présent à nos côtés pour soutenir les actions de modernisation du corps et dans les manifestations organisées par l'amicale. Bâtisseur et visionnaire, il a créé une dynamique au sein des sapeurs-pompiers de Boersch-Klingenthal qui a été relayée par ses successeurs.

Les sapeurs-pompiers recrutent

Les soldats du feu de notre ville ont besoin de nouvelles recrues afin de renforcer l'effectif de la section. Actuellement, nous comptons 20 hommes et femmes, qui sont prêts à porter secours à tout moment. Notre objectif est d'assurer le maximum d'interventions en y apportant une qualité de secours optimale à la population.
Vous avez entre 16 et 55 ans, peut-être vous posez-vous la question : « suis-je fait pour exercer l'activité de sapeur-pompier volontaire ? » Venez nous en parler ! Rejoignez-nous. Vous trouverez ci-joint le QR code permettant de retracer les activités des sapeurs-pompiers.

Pour tout renseignement :
06 72 01 12 55 ou
pompierboersch@gmail.com





C. HAMM OUVRE SON ATELIER

Christophe HAMM, photographe installé à Boersch depuis de très nombreuses années, a inauguré les 3 et 4 octobre 2020 « L'Atelier du Photographe » rue du Moulin. Pour cette première, il a invité à exposer à côté de ses tirages photographiques, l'artiste peintre obernoise Françoise ROTHENBURGER (dite Franzele). Au rythme de deux ou trois rendez-vous par an, il envisage d'ouvrir son antre de travail à d'autres artistes. Un lieu où il réalise portraits, prises de vue (objets, culinaires…), où il façonne et encadre ses tirages d'art, et gère sa photothèque (phototheque-alsace.net). Mais c'est avant tout un espace qui lui sert à présenter ses œuvres au public, aux galeristes et à toutes personnes désireuses d'échanger avec lui.
Contact : 06 09 03 64 52
www.hamm-photographe.com

L'UNION DES ALSACIENS VOLANTS

L'Union des Alsaciens Volants, créée en février 2019, compte aujourd'hui une vingtaine de membres de 15 à 50 ans. Quand la situation sanitaire le permet, nous essayons de nous réunir à minima deux fois par mois pour pratiquer et échanger en toute convivialité avec nos engins volants. La situation étant ce qu'elle est, nous prenons du temps pour réparer et améliorer notre matériel ainsi que pour fabriquer nos futurs aéronefs. N'hésitez pas à nous contacter, nous serons ravis de vous renseigner, vous conseiller et vous accompagner dans votre découverte du monde du drone.
Contact : 06 63 78 80 70



L'ANNÉE EN IMAGES





Anciens combattants : *les activités ont été fortement perturbées durant l'année 2020. Les sorties habituelles, les réunions, ainsi que le déplacement chez les amis d'Ohlsbach ont été annulés. Le 15 février, l'Assemblée Générale a pu avoir lieu, lors de laquelle quelques personnes ont pu être honorées dont le Président Etienne FACCHI qui a eu la médaille d'or de l'UNC. La cérémonie du 8 mai a été célébrée selon le règlement gouvernemental en vigueur : un dépôt de gerbe a été fait à Boersch et Klingenthal en petit comité avec le porte-drapeau, suivi par une minute de silence à la mémoire des Morts pour la France. La cérémonie du 11 novembre a également eu lieu mais avec le porte-drapeau des sapeurs-pompiers. Cette année 2020, trois anciens combattants nous ont quittés : André Uhlmann le 15 janvier, André Munier le 25 mai, François Mosser le 31 juillet. Espérons qu'en 2021 nous pourrons à nouveau honorer dignement les soldats morts pour la France.*



Couturières : *dès le mois de mars, huit couturières de l'atelier « S'naykerwel » se sont mobilisées pour fabriquer 300 masques. Elles se sont mises activement à la tâche grâce notamment aux dons de tissus des habitants. La distribution s'est faite aux personnes les plus vulnérables avec le concours de la municipalité. Face à ce confinement forcé, le temps était venu naturellement de passer du « vivre ensemble » à « faire ensemble », avec les distanciations en vigueur.*



Concerts improvisés : *après deux mois de confinement, et devant l'annulation de presque toutes les manifestations du 21 juin, les groupes Jamington et .80 Special ont eu l'idée de proposer, chacun devant sa maison, un petit concert de quartier dans le lotissement du Furstweg : ce fut l'occasion de faire découvrir à leurs voisins leur répertoire respectif, reggae roots pour l'un, power-pop pour l'autre, et surtout de passer un bon moment ensemble, à partager un peu de musique ! Ainsi, ils ont fait le tour du voisinage, afin de savoir si leur initiative était la bienvenue : non seulement les voisins ont réagi avec enthousiasme, mais ils étaient presque tous là au rendez-vous. Ces passionnés de musique ont donc eu la chance de jouer devant un vrai public très enthousiaste, avec respect des distances sanitaires, cela va de soi. Une belle soirée très chaleureuse !*





Concert de jazz : *organisé par la MJC en septembre.*



Don du sang : *l'association et l'EFS remerçient les 295 généreux donneurs de sang qui ont participé aux cinq collectes de l'année 2020. Merci aussi aux bénévoles pour leur aide ainsi qu'aux commerçants pour leur soutien financier et à notre spécialiste « galettes ».*







Marché aux puces et marché des créateurs : *le 6 septembre 2020, profitant du déconfinement national, deux manifestations ont pu avoir lieu :*
• le traditionnel marché aux puces du Football Club de Boersch, déplacé pour l'occasion au stade,
• le marché des créateurs, organisé par l'association Arc-En-Ciel, à la salle des Fêtes.
De nombreuses personnes avaient fait le déplacement. Toutes les dispositions avaient été prises afin de respecter les règles sanitaires en vigueur.



Sapeurs-pompiers : *les manifestations officielles n'ayant pas pu avoir lieu cette année, c'est en interne que certains pompiers se sont vu remettre des distinctions à l'occasion de changements de grade, d'une ancienneté et de réussite aux examens.*



Saint-Nicolas *a rendu visite aux écoliers.*



11 Novembre : *une commémoration 2020 en petit comité.*





Noël des aînés : *le repas de Noël des aînés n'ayant pu avoir lieu en 2020, le CCAS (Centre Communal d'Action Sociale) a préparé des colis à leur intention. Les produits provenaient de quelques producteurs et commerçants locaux ; et comme chaque année, s'y trouvait aussi la petite bouteille de nos amis d'Ohlsbach, commune allemande jumelée avec Boersch. Des cartes réalisées par les écoliers boerschois ont été glissées dans chaque colis (voir couverture). Les 200 colis de Noël ont été remis à domicile par les membres du CCAS. L'accueil a été très chaleureux et les quelques mots échangés, à bonne distance, ont apporté des sourires et un peu de joie durant cette période particulièrement difficile.*



Arbres fruitiers : *le 5 décembre dernier, dans le cadre de l'opération intercommunale des arbres fruitiers, notre commune a procédé à la distribution de plus de 250 arbres.*

LE CLUB INFORMATIQUE

CHANGEMENT DE PRÉSIDENT

Après 21 années de présidence, Daniel DOS SANTOS a passé la main à Frédéric HERZ qui était le premier président lors de la création du club en 1998. Ces 22 années d'activité du Club Informatique ont été marquées par un partenariat fort avec la commune. Pour ses nombreuses heures passées au service de la commune, la municipalité le remercie vivement et lui témoigne toute sa reconnaissance pour son investissement sans faille.

Dès ses débuts, et en plus de ses activités de formation et de conseil, le Club s'est fortement impliqué dans la modernisation des équipements téléphoniques, informatiques et réseau de la mairie, des écoles de la commune et de la MJC de Boersch.

Le Club a été aussi à l'origine du premier site Internet de la commune et ultérieurement des sites Internet de l'école élémentaire et de la M.J.C.

En 2011-2012, le Club a été partie prenante dans les travaux de réhabilitation de la M.J.C. et dans la mise en place d'un réseau informatique performant qui a beaucoup contribué au développement de ses activités de formation et d'une façon générale à la qualité des activités de la M.J.C.

En 2018-2019, le Club a participé à la mise en place d'une nouvelle salle informatique à l'école élémentaire, ainsi qu'à l'installation d'un nouveau réseau informatique à la mairie et à l'école. Il a en outre financé l'achat d'ordinateurs et d'un des cinq tableaux interactifs installés à l'école.



Une formation en 2002 (en haut) et une autre en 2019 (en bas), le matériel a bien changé…



2020 : LES FORMATIONS CONFINÉES…

L'année 2019-2020 avait débuté normalement, avec les 5 formations dispensées par le Club et une participation tout aussi normale avoisinant les 25 personnes. Et voilà la Covid-19 qui vient imposer un confinement le 17 mars 2020, mettant un terme aux formations dispensées en salle.

Néanmoins, la disponibilité d'outils numériques, une formation rapide aux logiciels de visioconférence et de téléenseignement et l'adhésion des participants, ont permis de reprendre la majorité des formations en mode distanciel dans des conditions satisfaisantes. Les activités de formation ont ainsi pu continuer, jusqu'à fin juin pour certaines d'entre-elles.

Malgré cette adaptation aux aléas des conditions sanitaires, la rentrée « scolaire » 2020-2021 a vu une baisse significative du nombre de candidats aux formations. Mais l'expérience acquise lors du premier confinement nous a permis d'être prêts pour une éventuelle deuxième vague à la rentrée, ce qui s'est hélas produit, et de maintenir une partie des activités du Club en téléenseignement.

ASSOCIATION DES AMIS DE LA LEONARDSAU ET DU CERCLE DE SAINT-LEONARD

La crise de la COVID nous a obligé à reporter trois manifestations prévues en fin d'année 2020 :

- une visite guidée des villes « art nouveau » de Darmstadt et de Wiesbaden avec sa prodigieuse collection « NEES » pour laquelle 60 personnes étaient pré-inscrites,
- notre assemblée générale prévue annuellement à Obernai et qui rassemble chaque année environ 80 de nos 250 membres,
- une conférence de Marie POTTECHER, conservatrice en chef du Musée Alsacien sur « La création du Musée Alsacien et le Rôle du Cercle de Saint-Léonard ».



Ces manifestations seront reprogrammées dès que la situation le permettra.

Nous poursuivrons certainement nos opérations de soutien des personnels des hôpitaux et des EHPAD de la région avec la Fondation Passions Alsace.

LA SOCIÉTÉ D'HISTOIRE

La Société d'Histoire de Boersch, Klingenthal-Saint Léonard a également subi les conséquences de la crise sanitaire.

Les réunions des membres ne peuvent avoir lieu, les visites programmées du patrimoine régional ont été annulées.

La conférence annuelle, portant sur le camp du Struthof de 1945 à 1949 et présentée par M^{me} NEAU-DUFOUR, a été reportée à 2021.

Nous reprendrons avec plaisir nos activités dès que possible.

ATHLÉ BOERSCH-OTTROTT

L'association Athlé Boersch-Ottrott (ASPPSO), forte d'une soixantaine de membres, est présente sur la scène sportive locale et interrégionale depuis maintenant trois années.
Nous proposons des entraînements aux enfants à partir de 8 ans et aux adultes. Nos spécialités sont la course à pieds et la marche nordique, mais également le saut en longueur, le triple saut, le sprint…
L'année sportive 2019-2020 nous a apporté plusieurs titres : champion du Bas-Rhin, champion d'Alsace, vice-champion interrégional, vice-champion du Bas-Rhin dans diverses catégories, et même des performances dans le top 50 français.



Que ce soit en loisir ou en compétition, vous trouverez votre place dans votre club local d'athlétisme. De nombreux entraînements sont proposés toute la semaine par des entraîneurs diplômés et qualifiés.
Groupe jeunes : Sylvain (06 85 33 89 67).
Groupe adultes : Alain (06 68 09 06 37).
www.aslpso.com / alaindaul@mac.com





2020 : UNE ANNÉE PARTICULIÈRE POUR LE FCB

Le Football Club de Boersch compte une douzaine d'équipes (pour les jeunes en entente avec les clubs de Rosheim et Bischoffsheim) et plus de 150 licenciés pour les faire vivre. Pour une saison « normale », cela représente environ 150 matchs et plus de 200 entraînements qui se déroulent sur notre stade. Après une (longue) trêve hivernale, l'ensemble du club était en ordre de marche pour se lancer dans la phase printemps lorsque l'épidémie est survenue et le confinement décrété. Cela a mis le club à l'arrêt ! Toutes les activités sportives, mais aussi festives, ont été suspendues.
Le club a l'habitude d'organiser différentes actions générant de la convivialité pour ses membres et pour les habitants de la ville, et qui participent financièrement à son fonctionnement.





L'arrêt au printemps a duré presque trois mois et nous avons pu reprendre nos activités au mois de juin. Après une courte trêve estivale, les différentes équipes ont pu reprendre le chemin de l'entraînement en août et la compétition au mois de septembre. La saison a très bien démarré pour notre équipe 1, en tête au classement dans son groupe de district 3. Le club a également pu profiter de cette période pour organiser le traditionnel marché aux puces, il a été une vraie réussite pour cette première organisée à proximité du stade. Les espoirs apparus suite à ce bon début de saison ont vite été refroidis par le deuxième confinement qui place à nouveau le club à l'arrêt total.

Les incidences de ces périodes de confinement pour le club
Une gestion saine et un soutien fort de la mairie permettent d'envisager sereinement l'avenir. En revanche, le manque d'activité est néfaste sur le plan de la condition physique mais aussi du mental ou au niveau scocial (le sport permet notamment de lutter contre le stress et l'isolement). Un club permet des rencontres entre des joueurs, des dirigeants, des spectateurs autour de la pratique du football. Ce lien a été rompu par les confinements. Notre crainte concerne davantage l'engagement des joueurs et des dirigeants bénévoles au sein du club : allons-nous tous les retrouver ? Les dirigeants sont essentiels pour qu'un club fonctionne, leur engagement (bénévole) volontaire permet à tous les joueurs et notamment aux plus jeunes de pouvoir pratiquer leur sport favori dans de bonnes conditions. Les contraintes sanitaires imposées induisent plus de contraintes et de responsabilités pour les dirigeants. Le premier confinement n'a pas causé trop de perte en terme d'effectifs, mais nous craignons des dégâts après ce deuxième confinement qui sera suivi d'une période hivernale jamais idéale pour la pratique du football.

LE DOMAINE DE LA CHOUETTE : UN LIEU DE MÉMOIRE POUR SE SOUVENIR DE L'ESSENTIEL

La région de Klingenthal marque le territoire alsacien de la subtilité rare de son patrimoine d'histoires, de légendes, d'artisanat, ainsi que de sa géographie marquée par le passage de personnages illustres qui ont su y laisser leur empreinte. Un patrimoine aussi divers qu'ouvert, encadrant de sa bienveillance les initiatives culturelles, sociales et entrepreneuriales qui viennent s'y inscrire. C'est ainsi que dans le cadre idyllique de l'ancien manoir des STILLING, grande bâtisse du 19ème siècle, s'était installée dès 1966 une colonie de vacances portée par la Fédération des Oeuvres Laïques et la Ligue de l'Enseignement, qui a depuis fermé ses portes en 2014.

C'est au sein de ce destin particulier qu'a pu se déposer le projet du Domaine de la Chouette, s'en voulant l'héritier respectueux en réhabilitant sa mémoire, son rayonnement ainsi que l'âme du lieu, délibérément tournée vers l'essentiel. Porté par l'énergie d'un collectif soucieux de préserver sa vocation de refuge pour la faune et la flore, le projet se propose de donner un nouvel élan au lieu et une réponse consciente à nos préoccupations actuelles : transmission intergénérationnelle des savoirs et compétences, transition écologique, vision et réalisation collectives, éveil des consciences et des potentiels sont au cœur de l'engagement du Domaine. Mais la Chouette, c'est surtout le lieu où l'Art et la création ont toute leur place, avec la vocation d'accueillir artistes, troupes, festivals et tout projet qui s'inscrirait dans l'élan du collectif et participerait à son rayonnement éclectique et inspiré.

Ce regard multidimensionnel et holistique s'articule autour d'un cadre légal adapté, une association organisée en sociocratie, c'est-à-dire répartie en différents groupes de travail selon les compétences et envies de chacun.e. Les différents « Cercles » (nature, artistique, travaux…) coopèrent à l'éclosion du projet et sont ouverts à de nouveaux membres. L'association La Chouette, fondée à l'achat du lieu en 2019, se veut ouverte à toutes les énergies bénévoles qui viendraient y faire du woofing (travaille bénévole en échange du gîte et du couvert), ne serait-ce que pour une journée, selon les besoins du planning publié sur le site Internet du domaine.



Aujourd'hui, si la phase de démolition et de préparation est terminée, la phase de construction et de réhabilitation du manoir, du grand terrain de maraîchage et de la bâtisse secondaire est lancée. Toutes les bonnes énergies sont bienvenues ! Comme le collectif entend prendre soin du passé comme de l'avenir, le projet multiplie ses partenariats avec les initiatives alentours pour proposer des activités innovantes dès le printemps prochain. L'école MONTESSORI de Klingenthal, par exemple, partage avec la Chouette l'envie de sensibiliser les plus jeunes à la richesse du patrimoine naturel de la région. Le Domaine, avec ses arbres remarquables, ses ruches, ses poules, son jardin médiéval, ses plantes médicinales et mellifères et son projet de mare éducative et sentier pieds-nus, offre un terrain idéal de jeu et de découvertes pour les enfants et les adultes.

Du côté des partenariats artistiques, la Chouette accueille des ateliers hebdomadaires selon les propositions créatives des bénévoles, et abritera également plusieurs scènes d'ici à l'été prochain pour accueillir son premier festival en été 2021, en partenariat avec des artistes de la région. Tout cela sous le regard attentif et sage des deux chouettes hulottes qui veillent sur le domaine…

Informations complémentaires à retrouver sur le site du domaine : www.domainedelachouette.org et sur sa page Facebook : Domaine de la Chouette.



Jean-Pierre VONBANK et son équipe dynamique plurielle prônent la surprise et le renouveau aux élections municipales de mars 2020. Un programme avec de nouvelles valeurs et des propositions qui servent l'intérêt général du public sont présentés, conseils éclairés de droits et de libertés posés de manière égale pour toutes et tous. Nous sommes le changement apte à aider à un renouveau démocratique social et écologique.
Il est fondamental de participer aux débats, de voter et de faire voter ; même si le débat fut contradictoire avec les équipes candidates, il est important de laisser s'exprimer les citoyennes et les citoyens pour leur permettre de confronter leurs interrogations, leurs problèmes et leurs analyses des maux qui traversent la société aujourd'hui… et c'est ce que l'on appelle la démocratie ! Notre ville Boersch-Saint Léonard-Klingenthal dépend de chacune et chacun de vous, changer, évoluer, progresser, sécuriser, développer, partager sont la conception humaniste et démocratique qui nous anime.
Pour que vive la démocratie, toutes ces paroles doivent être prises en compte. La campagne électorale était la première étape, nous continuons de réfléchir ensemble aux solutions à proposer face aux difficultés connues et aux attentes, comme répondre à la nécessaire transition écologique, démocratique et sociale, à construire un plan économique actif et énergétique des 3 villages sur des droits effectifs conformes aux valeurs républicaines.
Le renouveau JP VONBANK et son équipe sont disponibles et à votre écoute vjp67530@gmail.com.

Jean-Pierre VONBANK

ÉTAT CIVIL

NAISSANCES

SCHEER Antonin de DEWAR Alexandra et SCHEER Anthony	05/02/2020
MATZ Léonard de MUNCH HUFFSCHMIDT Tiffany et MATZ Raphaël	16/02/2020
TIMMERMANS Cloé de MORCHOVA Nikola et TIMMERMANS Glenn	06/04/2020
GEURINCKX Sacha de WELLER Manon et GEURINCKX Pierre	13/04/2020
WURTZ Lise Gabrielle Alice de WURTZ David et de BOHLI Marine	28/04/2020
HERVE Owen de CLAUS Aline et HERVE Jean-Christophe	16/05/2020
WASMER Milann de WALTER Laetitia et WASMER Maxime	18/05/2020
LEHMANN Clara de SCHÖBERL Theresa et LEHMANN Joseph	01/06/2020
DRIOUACH Soën de POPP Chloé et DRIOUACH Toufik	12/06/2020
BETSCH Clémence de FRITZ Delphine et BETSCH Romain	18/07/2020
BARTHELEMY HEITZ Naël de HEITZ Camomille et BARTHELEMY Clotaire	05/09/2020
KALMUK Asya de UYGUR Busra et KALMUK Hakan	26/09/2020
PORTE JENNY Sélène de JENNY Séverine et PORTE Jean-François	29/09/2020
WERNER Yael de VIDONI Malenka et WERNER Joachim	28/10/2020
NICOT VICTOR de MORAWSKI Valérianne et NICOT Alexandre	04/11/2020
DUCRET ESTUDILLO Evan de ESTUDILLO Coralie et DUCRET Lucas	09/11/2020
LO GRECO Jaya de BAPTISTE Laetitia et LO GRECO Stefano	09/12/2020

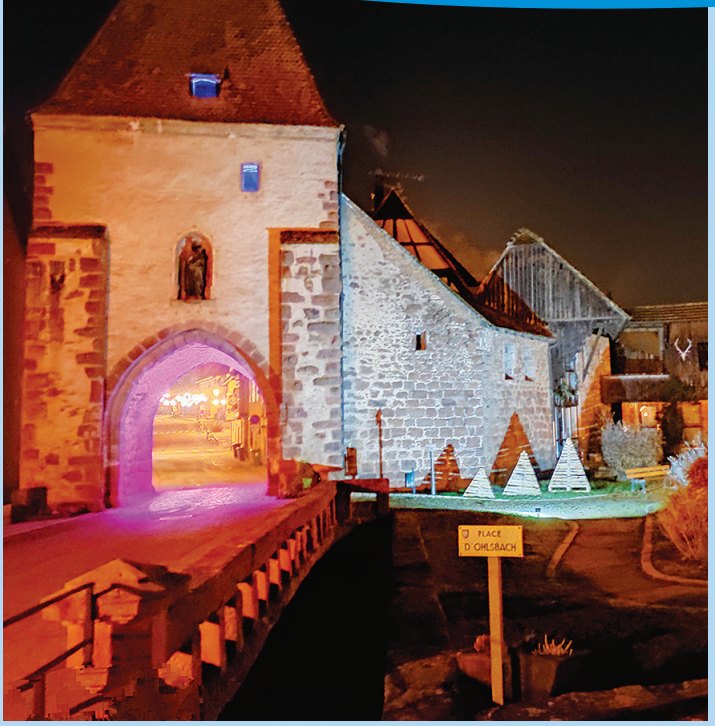
MARIAGES

ROHMER Noémie et SENSENBRENNER Anthony	10/07/2020
PFISTER Lucie et LEUDET DE LA VALLEE Ferdinand	18/07/2020
ORTIZ Laurence et STURM François	08/08/2020
MATHURE Geneviève et VALMAIN Peter	08/08/2020
MPANDA KIVUVU Anaïs et MULLER Xavier	12/09/2020
KAISER Sarah et DREXEL Nils	03/10/2020
CONFORTINI Mélanie et PAUL Christophe	10/10/2020
NUSS Nicole et HAMM Christophe	10/10/2020
KESSLER Cécile et PFAADT Julien	24/10/2020

DÉCÈS

UHLMANN André	15/01/2020
CHOCQ née MAIER Agnès	21/01/2020
JAKOB Estelle	06/02/2020
EHLIG Roland	08/02/2020
SPECHT née JEHL Nicole	09/02/2020
VONVILLE André	22/03/2020
KOPP Jean-Georges	25/03/2020
MESSMER Fernand	29/03/2020
LEHMANN Gérard	01/04/2020
MASSING Elisabeth	24/04/2020
MATZ Raphaël	17/05/2020
UHLMANN née KOPP Marie Madeleine	22/06/2020
HALTER Edmond	18/07/2020
MOSSER François	31/07/2020
FERREIRA DE CARVALHO Joâo-Pedro-Santos	04/08/2020
WOLF Jean-Marc	19/10/2020
SPIELMANN René	18/12/2020
HERTER René	25/12/2020

DES ILLUMINATIONS, DES DÉCORATIONS ET DE LA NEIGE...



Fin novembre, notre ville de Boersch-Klingenthal-Saint Léonard a revêtu son habit de lumière pour les fêtes de fin d'année. Grâce aux efforts de l'équipe technique de notre commune, de quelques élus et bénévoles, de nouvelles décorations ont été réalisées : 18 sapins en bois fabriqués à l'aide de palettes de récupération, 30 étoiles supplémentaires découpées par André BECKER sur le modèle d'Alain FUGER pour orner les sapins et les arbres. De nouvelles guirlandes lumineuses éclairent notre ville et lui procurent une ambiance chaleureuse et festive, malgré le contexte actuel. L'embellissement de notre commune est ouvert à tous. Nous souhaitons vivement pouvoir le développer. Toutes les bonnes volontés seront les bienvenues tant pour les idées que pour les réalisations.












Décorations réalisées par l'Âme de la Vallée du Klingenthal





